



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 5 lipca 2021 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2021/0175(NLE)

10504/21
ADD 1

AELE 38
EEE 24
N 63
ISL 19
FL 19
MI 535
BUDGET 14

WNIOSEK

Od: Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)

Data otrzymania: 5 lipca 2021 r.

Do: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej

Nr dok. Kom.: COM(2021) 354 final - ANNEX I

Dotyczy: ZAŁĄCZNIK do wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej we Wspólnym Komitecie EOG w odniesieniu do zmiany Protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami (Linia budżetowa 07 20 03 01 – Zabezpieczenie społeczne)

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2021) 354 final - ANNEX I.

Zał.: COM(2021) 354 final - ANNEX I



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 5.7.2021 r.
COM(2021) 354 final

ANNEX

ZAŁĄCZNIK

do

wniosku dotyczącego decyzji Rady

w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej we Wspólnym Komitecie EOG w odniesieniu do zmiany Protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami

(Linia budżetowa 07 20 03 01 – Zabezpieczenie społeczne)

ZAŁĄCZNIK

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

Nr [...]

z dnia [...] r.

zmieniająca Protokół 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym („Porozumienie EOG”), w szczególności jego art. 86 i 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Należy kontynuować współpracę pomiędzy umawiającymi się stronami Porozumienia EOG w ramach działań Unii finansowanych z budżetu ogólnego Unii w zakresie swobodnego przepływu pracowników, koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego i działań na rzecz migrantów, w tym migrantów z państw trzecich.
- (2) Właściwe jest, aby współpracę tę kontynuowano po dniu 31 grudnia 2020 r., niezależnie od tego kiedy niniejsza decyzja zostanie przyjęta lub czy spełnienie wymogów konstytucyjnych dotyczących niniejszej decyzji, o ile takie istnieją, zostanie zgłoszone po dniu 10 lipca 2021 r.
- (3) Podmioty mające siedzibę w państwach EFTA powinny być uprawnione do uczestnictwa w działaniach, które rozpoczynają się przed wejściem w życie niniejszej decyzji. Koszty poniesione na takie działania, których realizacja rozpoczyna się po dniu 1 stycznia 2021 r., można uznać za kwalifikowalne na tych samych warunkach jak te mające zastosowanie do kosztów poniesionych przez podmioty mające siedzibę w państwach członkowskich UE, pod warunkiem że niniejsza decyzja wejdzie w życie przed zakończeniem danego działania.
- (4) Należy zatem zmienić protokół 31 do Porozumienia EOG, aby umożliwić realizację tej rozszerzonej współpracy od dnia 1 stycznia 2021 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W art. 5 Protokołu 31 do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

1. po ust. 13 dodaje się następujący ustęp:

„14. Od dnia 1 stycznia 2021 r. państwa EFTA uczestniczą w działaniach finansowanych z następującej linii budżetowej, wprowadzonej do budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2021:

- **Linia budżetowa 07 20 03 01:** „Swobodny przepływ pracowników, koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego i działań na rzecz migrantów, w tym migrantów z państw trzecich”.

Koszty poniesione na działania, których realizacja rozpoczyna się po dniu 1 stycznia 2021 r., można uznać za kwalifikowalne od momentu rozpoczęcia działania na podstawie odpowiedniej umowy o udzielenie dotacji lub decyzji o przyznaniu dotacji, pod warunkiem że decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr XX/2021 z dnia [...] r. [niniejsza decyzja] wejdzie w życie przed zakończeniem działania.”;

2. w ust. 5 słowa „i w działaniach finansowanych z linii budżetowej na lata budżetowe 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019 i 2020, o których mowa w ust. 13, począwszy od dnia 1 stycznia 2014 r.” zastępuje się słowami „w działaniach finansowanych z linii budżetowej na lata budżetowe 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020 i 2021, o których mowa w ust. 13, począwszy od dnia 1 stycznia 2014 r., i w działaniach finansowanych z linii budżetowej na rok budżetowy 2021, o której mowa w ust. 14, począwszy od dnia 1 stycznia 2021 r.”;
3. w ust. 6 i 7 słowa „ust. 8, 12 i 13” zastępuje się słowami „ust. 8, 12, 13 i 14”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po złożeniu ostatniej notyfikacji na mocy art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG*.

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2021 r.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Przewodniczący

[...]

Sekretarze

Wspólnego Komitetu EOG

[...]

* [Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.] [Wskazano wymogi konstytucyjne.]